

Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5774-е заседание

Среда, 31 октября 2007 года, 15 ч. 35 м. Нью-Йорк

Китай г-н Ли Цзюньхуа

 Конго
 г-н Окио

 Франция
 г-н Лакруа

 Индонезия
 г-н Клейб

 Италия
 г-н Спатафора

 Панама
 г-н Суэскум

 Перу
 г-н Чавес

 Катар
 г-жа Аль-Тани

 Российская Федерация
 г-н Долгов

 Словакия
 г-н Матулай

 Южная Африка
 г-н Кумало

Соединенное Королевство Великобритании и Северной

 Ирландии
 г-н Джонстон

 Соединенные Штаты Америки
 г-н Халилзад

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану

Доклад Генерального секретаря по Судану (S/2007/624)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 15 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану

Доклад Генерального секретаря по Судану (S/2007/624)

Председатель (*говорим по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/642, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Бельгией, Францией, Италией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

На рассмотрении членов Совета также находится доклад Генерального секретаря по Судану, содержащийся в документе S/2007/624.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Гана, Индонезия, Италия, Катар, Китай, Конго, Панама, Перу, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Южная Африка.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1784 (2007).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 15 ч. 40 м.

2 07-57278